

F R E N C H

Supplementary Material

Song Book

December 1967

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE

## TABLE DES MATIERES

### CHANSONS MILITAIRES:

La Marseillaise . . . . .	2
Le Régiment de Sambre et Meuse. . . . .	3
Le Réveil du Soldat . . . . .	4
Le Chant du Départ. . . . .	5
Marche Lorraine . . . . .	6
En passant par la Lorraine. . . . .	8

### CHANSONS DE LA MARINE:

C'est l'Aviron. . . . .	10
Le Petit Navire . . . . .	11
Le 31 du Mois d'Août. . . . .	12
Les Filles de La Rochelle . . . . .	13
Valparaiso. . . . .	14

### CHANSONS A BOIRE:

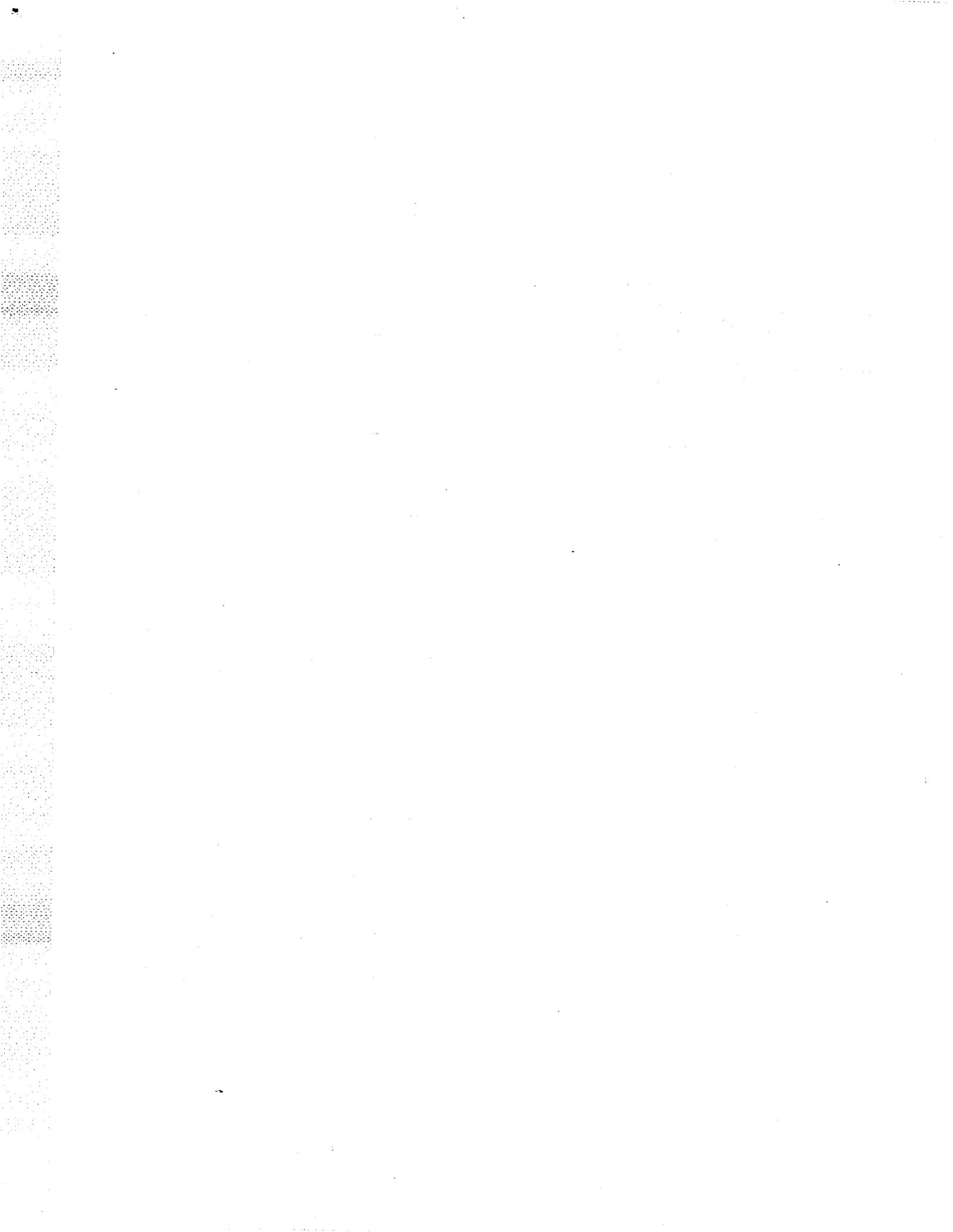
Les Chevaliers de la Table Ronde. . . . .	16
Boire un Petit Coup . . . . .	17
La Bourguignonne. . . . .	17
Fanchon . . . . .	19
La Madelon. . . . .	20

### CHANSONS FOLKLORIQUES:

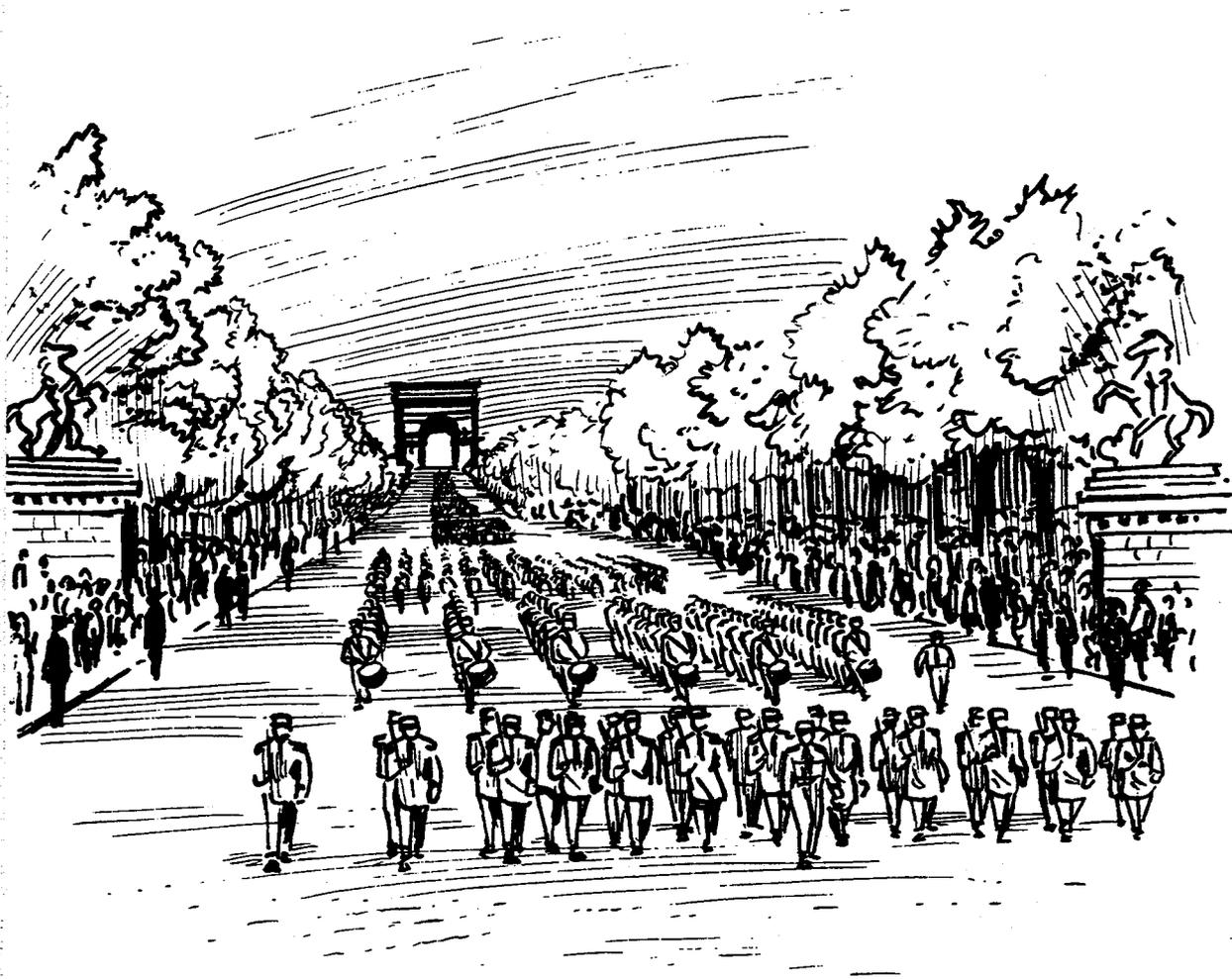
Alouette. . . . .	22
Au Clair de la Lune . . . . .	23
Auprès de ma Blonde . . . . .	24
La Carmagnole . . . . .	26
Le Chevalier du Guet. . . . .	27
Frère Jacques . . . . .	28
Maudit Sois-tu Carillonneur . . . . .	28
Jeanneton . . . . .	29
Le joli Tambour . . . . .	30
Là-haut sur la Montagne . . . . .	31
Malbrough s'en va-t-en Guerre . . . . .	32
Ne Pleure pas Jeannette . . . . .	33
Les Moines de Saint Bernardin . . . . .	33
La Seine. . . . .	34
Sur la Route de Dijon . . . . .	36

CHANTS DE NOEL:

Les Anges dans nos Campagnes . . . . .	38
Mon Beau Sapin . . . . .	39
Il est Né le Divin Enfant. . . . .	39
Minuit Chrétiens . . . . .	40
Marche des Rois. . . . .	41
Voici Noël, O Douce Nuit . . . . .	42



CH AN S O N S   M I L I T A I R E S



## La Marseillaise

---

Allons, enfants de la Patrie!  
Le jour de gloire est arrivé.  
Contre nous de la tyrannie,  
L'étendard sanglant est levé,  
L'étendard sanglant est levé...  
Entendez-vous, dans les campagnes,  
Mugir ces féroces soldats?  
Ils viennent jusque dans vos bras  
Egorger vos fils, vos compagnes!

### Refrain:

Aux armes, citoyens!  
Formez vos bataillons!  
Marchons, marchons,  
Qu'un sang impur  
Abreuve nos sillons!

Nous entrerons dans la carrière,  
Quand nos aînés n'y seront plus.  
Nous y trouverons leur poussière  
Et la trace de leurs vertus! (bis)  
Bien moins jaloux de leur survivre  
Que de partager leur cercueil,  
Nous aurons le sublime orgueil  
De les venger ou de les suivre! ...

### Refrain

Amour sacré de la Patrie,  
Conduis, soutiens nos bras vengeurs.  
Liberté, liberté chérie.  
Combats avec tes défenseurs! (bis)  
Sous nos drapeaux que la Victoire  
Accoure à tes mâles accents!  
Que tes ennemis expirants  
Voient ton triomphe et notre gloire!...

### Refrain

---

## Le Régiment de Sambre et Meuse

---

Tous ces fiers enfants de la Gaule  
Allaient sans trêve et sans repos,  
Avec leurs fusils sur l'épaule,  
Courage au coeur et sac au dos.  
La gloire était leur nourriture  
Ils étaient sans pain, sans souliers.  
La nuit, ils couchaient sur la dure  
Avec leurs sacs pour oreillers.

### Refrain:

Le Régiment de Sambre et Meuse  
Marchait toujours au cri de liberté  
Cherchant la route glorieuse  
Qui l'a conduit à l'immortalité.

Pour nous battre, ils étaient cent mille  
A leur tête, ils avaient des rois.  
Le général, vieillard débile,  
Faiblit pour la première fois.  
Voyant certaine la défaite,  
Il réunit tous ses soldats,  
Puis il fit battre la retraite,  
Mais eux ne l'écoutèrent pas.

### Refrain:

Le Régiment de Sambre et Meuse  
Marchait toujours au cri de liberté  
Cherchant la route glorieuse  
Qui l'a conduit à l'immortalité.

Le choc fut semblable à la foudre  
Ce fut un combat de géants.  
Ivres de joies, ivres de poudre  
Pour mourir, ils serraient les rangs.  
Le régiment par la mitraille  
Était assailli de partout  
Pourtant, la vivante muraille  
Impassible, restait debout.

Le Régiment de Sambre et Meuse (suite)

---

Refrain:

Le Régiment de Sambre et Meuse  
Reçut la mort aux cris de liberté  
Mais son histoire glorieuse  
Lui donne droit à l'immortalité.

---

Le réveil du soldat

---

Soldat, lève-toi!  
Soldat, lève-toi! bis  
Soldat, lève-toi, bien vite.  
Si tu n'veux pas t'lever  
Fais toi porter malade.  
Si tu n'es pas r'connu  
T'auras quat' jours de plus.  
Soldat, lève-toi!  
Soldat, lève-toi! bis  
Soldat, lève-toi, bien vite!

---

## Le chant du Départ

---

La victoire, en chantant,  
Nous ouvre la barrière,  
La liberté guide nos pas;  
Et du Nord au Midi, la trompette guerrière  
A sonné l'heure des combats.  
Tremblez, ennemis de la France,  
Rois ivres de sang et d'orgueil!  
Le peuple souverain s'avance;  
Tyrans, descendez au cercueil!

### Refrain:

La République nous appelle,  
Sachons vaincre ou sachons périr!  
Un Français doit vivre pour elle,  
Pour elle, un Français doit mourir!  
Un Français doit vivre pour elle,  
Pour elle, un Français doit mourir!

Sur le fer, devant Dieu,  
Nous jurons à nos pères,  
A nos représentants, à nos fils, à nos mères,  
D'anéantir les oppresseurs.  
En tous lieux, dans la nuit profonde,  
Plongeant l'infâme royauté  
Les Français donneront au monde  
Et la paix, et la liberté!

Refrain

---

## Marche Lorraine

---

Joyeux Lorrains, chantons sans frein,  
Le refrain,  
Plein d'entrain,  
De Jeanne, bergère immortelle,  
Du pays de Moselle!  
A tous les échos des grands bois.  
Que nos voix  
A la fois  
Chantent l'antique ritournelle  
Qu'on chantait autrefois:  
Jeanne, la Lorraine  
Ses petits pieds dans des sabots,  
Enfant de la plaine,  
Filait en gardant ses troupeaux,  
Quitta son jupon de laine,  
Avec ses sabots, dondaine!  
Oh ! Oh ! Oh !  
Avec ses sabots!  
S'en allant sans émoi,  
Le coeur plein de foi,  
Pour défendre son Roi!

### Refrain:

Fiers enfants de la Lorraine,  
Des montagnes à la plaine,  
Sur nous plane, ombre sereine,  
Jeanne d'Arc, vierge souveraine!  
Vieux Gaulois à tête ronde,  
Nous bravons tout à la ronde,  
Si là-bas, l'orage gronde,  
C'est nous qui gardons l'accès  
Du sol français.

Marche Lorraine (suite)

---

S'en fut guider nos fiers soldats  
Tout là-bas  
Aux combats  
Et fit renaître l'espérance  
Dans notre Douce France!  
Lors les Français victorieux,  
Glorieux,  
Flamme aux yeux,  
Chantant partout leur délivrance,  
Entonnaient tout joyeux:  
Jeanne, la Lorraine,  
A quitté ses petits sabots  
Son jupon de laine  
Pour guerroyer sous nos drapeaux!  
Et c'est un grand capitaine,  
La vierge aux sabots, dondaine!  
Oh ! Oh ! Oh !  
La vierge aux sabots.  
Jeanne, le gentil cœur,  
Partout à l'honneur  
Conduisit son Seigneur!

Refrain:

Las! Un jour elle succombe!  
Aux mains des ennemis tombe!  
Dans la flamme, horrible tombe,  
Expira la blanche colombe!  
Mais depuis, l'âme aguerrie,  
Au nom de Jeanne chérie,  
Ange saint de la Patrie!  
C'est nous qui gardons l'accès  
Du sol Français!

---

En passant par la Lorraine

---

En passant par la Lorraine } bis  
Avec mes sabots,  
Rencontrai trois capitaines,  
Avec mes sabots, dondaine,  
Oh ! Oh ! Oh !  
Avec mes sabots.

Rencontrai trois capitaines, } bis  
Avec mes sabots,  
Ils m'ont appelée: vilaine,  
Avec mes sabots, dondaine,  
Oh ! Oh ! Oh !  
Avec mes sabots.

Ils m'ont appelée: vilaine, } bis  
Avec mes sabots.  
Je ne suis pas si vilaine,  
Avec mes sabots .... etc.

Je ne suis pas si vilaine, } bis  
Avec mes sabots,  
Puisque le fils du roi m'aime,  
Avec mes sabots .... etc.

Puisque le fils du roi m'aime, } bis  
Avec mes sabots.  
Il m'a donné pour étrennes,  
Avec mes sabots .... etc.

Il m'a donné pour étrennes, } bis  
Avec mes sabots.  
Un bouquet de marjolaine,  
Avec mes sabots .... etc.

Un bouquet de marjolaine, } bis  
Avec mes sabots.  
S'il fleurit, je serai reine,  
Avec mes sabots .... etc.

---

CHANSONS DE LA MARINE



C'est l'aviron

---

M'en revenant de la jolie Rochelle,  
M'en revenant de la jolie Rochelle,  
J'ai rencontré trois jolies demoiselles.

Refrain;

C'est l'aviron qui nous mène, qui nous mène,  
C'est l'aviron qui nous mène en haut!

J'ai rencontré trois jolies demoiselles (bis)  
J'ai point choisi, mais j'ai pris la plus belle!

Refrain

J'ai point choisi, mais j'ai pris la plus belle; (bis)  
J'l'y fis monter derrièr' moi, sur ma selle.

Refrain

J'l'y fis monter derrièr' moi, sur ma selle; (bis)  
J'y fis cent lieues sans parler avec elle.

Refrain

J'y fis cent lieues sans parler avec elle; (bis)  
Au bout de cent lieues, ell' me d'mandit à boire.

Refrain

Au bout de cent lieues, ell' me d'mandit à boire; (bis)  
Je l'ai menée au logis de son père.

Refrain

Je l'ai menée au logis de son père; (bis)  
Quand ell' fut là, ell' buvait à pleins verres.

Refrain

Quand ell' fut là, ell' buvait à pleins verres; (bis)  
A la santé d'celui que son coeur aime.

Refrain

---

## Le petit navire

---

Il était un petit navire,  
Il était un petit navire,  
Qui n'avait ja-, ja-, jamais navigué,  
Qui n'avait ja-, ja-, jamais navigué,  
O hé! O hé!

On lui fit faire un long voyage (bis)  
Sur la Mé-, Mé-, Méditerranée. (bis)  
O hé! O hé!

Au bout de cinq à six semaines, (bis)  
Les vivres vin-, vin-, vinrent à manquer. (bis)  
O hé! O hé!

On tira à la courte paille (bis)  
Pour savoir qui, qui, qui serait mangé. (bis)  
O hé! O hé!

Le sort tomba sur le plus jeune (bis)  
Qui n'avait ja-, ja-, jamais navigué (bis)  
O hé! O hé!

Il monta sur la grande hune (bis)  
Et vit la mer, mer, mer de tous côtés. (bis)  
O hé! O hé!

Oh! Sainte Vierge, ma Patronne, (bis)  
C'est donc moi qui, qui, qui serai mangé! (bis)  
O hé! O hé!

Ayez pitié de ma jeunesse, (bis)  
C' n'est pas moi qu'on, qu'on, qu'on devrait manger!(bis)  
O hé! O hé!

Mais on l' mangea à la sauce blanche (bis)  
Avec des sal-, sal-, salsifis mal frits. (bis)  
O hé! O hé!

Si cette histoire vous amuse, (bis)  
Nous allons la, la, la laisser d' côté. (bis)  
O hé! O hé!

Si au contraire ell' vous embête, (bis)  
Nous allons la, la, la recommencer! (bis)  
O hé! O hé!

Le 31 du mois d'août

---

Le 31 du mois d'août  
On vit venir sous le vent vers nous } bis  
Une frégate d'Angleterre  
Qui fendait la mer et les flots  
Pour s'en retourner à Glasgow.

Le capitaine, un grand forban, } bis  
Fit appeler son lieutenant,  
"Lieutenant te sens-tu capable  
Par bouts dedans et bouts dehors  
Pour aller attaquer son bord."

Le lieutenant fier et hardi } bis  
Lui répondit "Cap'tain, oui"  
Faites branle-bas à l'équipage  
Braves soldats et matelots  
Faites-les tous monter en haut.

Vire lof pour lof, en bourlinguant } bis  
Nous l'avons pris par son avant  
A coups de hache d'abordage,  
De piques et de mousquetons,  
Nous l'avons mis à la raison.

Que dira-t-on de lui bientôt } bis  
En Angleterre et à Glasgow  
D'avoir laissé prendre sa frégate  
Par un corsaire de six canons  
Lui qu'en avait trente et six bons.

Buvons un coup, buvons en deux } bis  
A la santé des amoureux  
A la santé du roi de France  
Et zut! pour la reine d'Angleterre  
Qui nous a déclaré la guerre.

---

## Les filles de la Rochelle

---

Sont les filles de la Rochelle  
Qu'ont armé un bâtiment, (bis)  
Pour aller faire la course  
Le long des mers du Levant.

### Refrain:

Ah la feuille s'envole, s'envole,  
Ah la feuille s'envole au vent.

L'équipage du navire  
C'est tout filles de quinze ans, (bis)  
Le cap'taine qui les commande  
Est le roi des bons enfants.

### Refrain

En faisant ma promenade  
Dessus le gaillard d'avant, (bis)  
Aperçut une brunette  
Qui pleurait dans les haubans.

### Refrain

Qu'as-tu donc gentille brunette,  
Qu'as-tu donc à pleurer tant? (bis)  
As-tu donc perdu père ou mère  
Ou quelqu'un de tes parents?

### Refrain

J'ai perdu ma rose blanche  
Qui s'en fut la voile au vent (bis)  
Elle est partie vent arrière  
Reviendra en louvoyant

---

## Valparaiso

---

Hardi les gars, vire au guindeau,  
Good-bye farewell, Good-bye farewell.  
Hardi les gars, adieu Bordeaux,  
Hourra, oh Mexico, oh, oh, oh.  
Au cap Horn, il ne fera pas chaud, haul away,  
Hé, ou-la Tchalé,  
A fair' la pêche au cachalot,  
Hâl' matelot, hé ho, hisse, hé ho.

Plus d'un y laissera sa peau,  
Goodbye farewell, Goodbye farewell,  
Adieu misère, adieu bateau,  
Hourra oh Mexico, oh, oh, oh,  
Et nous irons à Valparaiso, haul away,  
Hé, ou-la tchalé,  
Où d'autres laisseront leurs os,  
Hâl' matelot, hé ho hisse, hé ho.

Ceux qui r'viendront pavillon haut,  
Goodbye farewell, goodbye farewell,  
C'est du fin choix de matelot,  
Hourra oh Mexico, oh, oh, oh,  
Pour la bordée ils seront à flot, haul away,  
Hé, ou-la tchalé,  
Bons pour le rack, la fill', le couteau,  
Hâl' matelot, hé ho hisse, hé ho.

---

CHANSONS A BOIRE



## Les Chevaliers de la Table Ronde

---

Chevaliers de la Table Ronde } bis  
Goûtons voir si le vin est bon.

Goûtons voir, oui, oui, oui, } bis  
Goûtons voir, non, non, non,  
Goûtons voir si le vin est bon.

J'en boirai cinq à six bouteilles, } bis  
Une femme sur les genoux.

Une femme, oui, oui, oui, } bis  
Une femme, non, non, non,  
Une femme sur les genoux.

Toc-toc-toc, qui frappe à la porte? } bis  
Je crois bien que c'est le mari.

Je crois bien, oui, oui, oui, } bis  
Je crois bien, non, non, non,  
Je crois bien que c'est le mari.

Si c'est lui, que le diable l'emporte } bis  
Car il vient troubler mon plaisir.

Car il vient, oui ... etc.

Si je meurs, je veux qu'on m'enterre, } bis  
Dans une cave où il y a du bon vin.

Dans une cave, oui ... etc.

Les deux pieds contre la muraille, } bis  
Et la gueule sous le robinet.

Et la gueule, oui ... etc.

Sur ma tombe, je veux qu'on inscrive: } bis  
"Ici gft le Roi des Buveurs."

Ici gft, oui ... etc.

La morale de cette histoire, } bis  
C'est de boire avant de mourir.

C'est de boire, oui ... etc.

---

## Boire un petit coup

Boire un petit coup, c'est agréable  
Boire un petit coup, c'est doux.  
Mais il ne faut pas rouler dessous la table.  
Boire un petit coup, c'est agréable,  
Boire un petit coup, c'est doux.

Allons dans les bois, ma mignonette,  
Allons dans les bois du roi.  
Nous y cueillerons la fraîche violette.  
Allons dans les bois, ma mignonette,  
Allons dans les bois du roi.

J'aime le jambon et la saucisse,  
J'aime le jambon, c'est bon.  
Mais j'aime encore mieux le lait de ma nourrice.  
J'aime le jambon et la saucisse,  
J'aime le jambon, c'est bon.

## La Bourguignonne

Au pied d'une vigne  
J'ai reçu le jour,  
D'une mère digne  
De tous mes amours.  
Depuis ma naissance  
Elle m'a nourri  
En reconnaissance  
Moi je la chéris.

### Refrain:

Joyeux enfants de la Bourgogne,  
Je n'ai jamais eu de guignon,  
Quand je vois rougir ma trogne  
Je suis fier d'être Bourguignon,  
Quand je vois rougir ma trogne  
Je suis fier d'être Bourguignon.

La Bourguignonne (suite)

---

Assis sous la treille  
Plus heureux qu'un roi,  
Toujours ma bouteille  
A côté de moi,  
Jamais ne m'embrouille  
Car chaque matin  
Je me débarbouille  
Dans un verre de vin.

Refrain

Madère et Champagne  
Approchez un peu!  
Et vous vins d'Espagne,  
Malgré tous vos feux,  
Le jus de l'ivrogne  
Réclame ses droits:  
Devant la Bourgogne  
Saluez trois fois!

Refrain

Ma femme est aimable  
Et sur ses appas,  
Quand je sors de table,  
Je ne m'endors pas.  
Je lui dis: "Mignonne,  
Je plains ton destin."  
Mais la Bourguignonne  
Jamais ne s'en plaint.

Refrain

Puisque tout succombe,  
Un jour je mourrai.  
Jusque dans la tombe  
Toujours je boirai.  
Je veux qu'en la terre,  
Tout près de mon corps,  
On y mette un verre  
Rempli jusqu'au bord.

Refrain

---

## Fanchon

---

Amis, il faut faire une pause,  
J'aperçois l'ombre d'un bouchon;  
Buvons à l'aimable Fanchon,  
Chantons pour elle quelque chose.

### Refrain:

Ah que son entretien est doux,  
Qu'il a de mérite et de gloire,  
Elle aime à rire, elle aime à boire,  
Elle aime à chanter comme nous,  
Elle aime à rire, elle aime à boire,  
Elle aime à chanter comme nous,  
Elle aime à rire, elle aime à boire,  
Elle aime à chanter comme nous,  
Oui comme nous.

Fanchon quoique bonne chrétienne,  
Fut baptisée avec du vin:  
Un Bourguignon fut son parrain,  
Une Bretonne sa marraine;

### Refrain

Fanchon ne se montre cruelle  
Que lorsqu'on lui parle d'amour:  
Mais moi, je ne lui fais la cour,  
Que pour m'énivrer avec elle...

### Refrain

---

## La Madelon

---

Pour le repos, le plaisir du militaire,  
Il est là-bas, à deux pas de la forêt,  
Une maison aux murs tout couverts de lierre,  
Le Turlourou, c'est le nom du cabaret.  
La servante est jeune et jolie,  
Légère comme un papillon,  
Comme son nom, son oeil pétille,  
Nous l'appellons la Madelon.  
Nous en rêvons la nuit,  
Nous y pensons le jour.  
Ce n'est que Madelon,  
Mais pour nous c'est l'Amour.

### Refrain:

La Madelon vient nous servir à boire,  
Sous la tonnelle, on frôle son jupon,  
Et chacun lui raconte une histoire,  
Une histoire à sa façon... La Madelon.  
La Madelon pour nous n'est pas sévère,  
Quand on lui prend la taille et le menton,  
Elle rit, c'est tout l'mal qu'elle sait faire,  
Madelon, Madelon, Madelon.

Un caporal au képi de fantaisie  
S'en vint trouver Madelon un beau matin,  
Rempli d'amour, lui dit qu'elle était jolie,  
Et qu'il venait pour lui demander sa main.  
La Madelon pas bête en somme,  
Lui répondit en souriant,  
Pourquoi n'aurais-je qu'un seul homme,  
Quand j'aime tout un régiment.  
Mes amis vont venir, tu n'auras pas ma main,  
Car j'en ai trop besoin pour leur servir du vin

### Refrain

---

CHANSONS FOLKLORIQUES



## Alouette

---

Alouette, gentille alouette,  
Alouette je te plumerai.  
Je te plumerai le bec,  
Je te plumerai le bec,  
Alouette, alouette, ah !

Alouette, gentille alouette,  
Alouette je te plumerai.  
Je te plumerai les yeux,  
Je te plumerai les yeux,  
Et le bec, et le bec,  
Alouette, alouette, ah !

Je te plumerai la tête (bis)  
Et les yeux (bis)  
Et le bec (bis)

Je te plumerai le cou (bis)  
Et la tête (bis)  
Et les yeux (bis)  
Et le bec (bis)

Je te plumerai les ailes (bis)  
Et le cou (bis)  
Et la tête (bis)  
Et les yeux (bis)  
Et le bec (bis)

Je te plumerai le dos (bis)  
Et les ailes (bis)  
Et le cou (bis)  
Et la tête (bis)  
Et les yeux (bis)  
Et le bec (bis)

Je te plumerai les pattes (bis)  
Et le dos (bis)  
Et les ailes (bis)  
Et le cou (bis)  
Et la tête (bis)  
Et les yeux (bis)  
Et le bec (bis)

---

Au clair de la lune

---

"Au clair de la lune,  
Mon ami Pierrot,  
Prête-moi ta plume  
Pour écrire un mot.  
Ma chandelle est morte,  
Je n'ai plus de feu;  
Ouvre-moi ta porte,  
Pour l'amour de Dieu."

Au clair de la lune,  
Pierrot répondit:  
"Je n'ai pas de plume,  
Je suis dans mon lit.  
Va chez la voisine,  
Je crois qu'elle y est,  
Car dans sa cuisine  
On bat le briquet."

Au clair de la lune  
L'aimable Arlequin  
Frappa chez la brune,  
Qui répond soudain:  
"Qui frapp' de la sorte?"  
Il dit à son tour:  
"Ouvrez votre porte,  
Pour le dieu d'amour."

Au clair de la lune  
On n'y voit que peu ...  
On chercha la plume,  
On chercha le feu ...  
Cherchant de la sorte  
Ne sait c'qu'on trouva;  
Mais je sais qu'la porte  
Sur eux se ferma.

---

Auprès de ma blonde

---

Dans les jardins d' mon père  
Les lilas sont fleuris,  
Dans les jardins d' mon père  
Les lilas sont fleuris,  
Tous les oiseaux du monde  
Vienn'nt y faire leurs nids.

Refrain:

Auprès de ma blonde  
Qu'il fait bon, fait bon, fait bon,  
Auprès de ma blonde  
Qu'il fait bon dormir.

-----

Tous les oiseaux du monde } bis  
Viennent y faire leurs nids,  
La caille, la tourterelle  
Et la jolie perdrix.

Refrain

La caille, la tourterelle } bis  
Et la jolie perdrix,  
Et ma jolie colombe  
Qui chante jour et nuit.

Refrain

Et ma jolie colombe } bis  
Qui chante jour et nuit,  
Qui chante pour les filles  
Qui n'ont pas de mari.

Refrain

Qui chante pour les filles } bis  
Qui n'ont pas de mari.  
Pour moi ne chante guère  
Car j'en ai un joli

Refrain

Pour moi ne chante guère } bis  
Car j'en ai un joli. }  
-"Dites-nous donc, la belle,  
Où donc est votre mari?"

Refrain

-"Dites-nous donc, la belle, } bis  
Où donc est votre mari?" }  
-"Il est dans la Hollande,  
Les Hollandais l'ont pris."

Refrain

-"Il est dans la Hollande, } bis  
Les Hollandais l'ont pris." }  
-"Que donneriez-vous, belle,  
Pour avoir votre ami?"

Refrain

-"Que donneriez-vous, belle, } bis  
Pour avoir votre ami?" }  
-"Je donnerais Versailles,  
Paris et Saint-Denis."

Refrain

-"Je donnerais Versailles, } bis  
Paris et Saint-Denis, }  
Les tours de Notre-Dame  
Et l' clocher d' mon pays."

Refrain

-"Les tours de Notre-Dame } bis  
Et l' clocher d' mon pays, }  
Et ma jolie colombe  
Pour avoir mon ami."

Refrain

---

## La Carmagnole

---

Madam' Vêto avait promis  
De faire égorger tout Paris. } bis  
Mais son coup a manqué,  
Grâce à nos canonniers.

Refrain: Dansons la carmagnole,  
Vive le son, vive le son,  
Dansons la carmagnole,  
Vive le son du canon!

Monsieur Vêto avait promis  
D'être fidèle à son pays. } bis  
Mais il y a manqué,  
Ne faisons plus d'quartier.

### Refrain

Antoinette avait résolu  
De nous fair' tomber sur le cul. } bis  
Mais son coup a manqué,  
Elle a le nez cassé.

### Refrain

Les Suisses avaient tous promis  
Qu'ils feraient feu sur nos amis. } bis  
Mais comme ils ont sauté,  
Comme ils ont tous dansé!

### Refrain

Amis, restons toujours unis,  
Ne craignons pas nos ennemis. } bis  
S'ils vienn't nous attaquer,  
Nous les ferons sauter.

### Refrain

Oui, nous nous souviendrons toujours } bis  
Des sans-culottes des faubourgs.  
A leur santé buvons,  
Vivent ces bons lurons!

### Refrain

---

## Le Chevalier du guet

1. Qu'est-c' qui passe ici si tard?  
Compagnons de la Marjolaine;  
Qu'est-c' qui passe ici si tard?  
Gai! Gai! dessus le quai.
  2. C'est le chevalier du Guet,  
Compagnons de la Marjolaine;  
C'est le chevalier du Guet,  
Gai! Gai! dessus le quai.
  3. Que demand' le chevalier?  
Compagnons de la Marjolaine;  
Que demand' le chevalier?  
Gai! Gai! dessus le quai.
  4. Une fille à marier,  
Compagnons de la Marjolaine;  
Une fille à marier,  
Gai, Gai! dessus le quai.
  5. N'y a pas d'fille à marier, etc.
  6. On a dit qu'vous en aviez, etc.
  7. Ceux qui l'ont dit s'sont trompés, etc.
  8. Je veux que vous m'en donniez, etc.
  9. Sur les une heur' repassez, etc.
  10. Les une heur' sont bien passées...etc.
  11. Sur les deux heur's repassez, etc.  
(On peut dire aussi 3 heur's, 4 heur's, etc.)
  12. J'ai bien assez repassé, etc.
  13. En ce cas-là choisissez, etc.
-

Frère Jacques (Canon)

---

Frère Jacques, Frère Jacques,  
Dormez-vous, dormez-vous?  
Sonnez les matines, sonnez les matines!  
Dig, din, don! Dig, din, don!

---

Maudit sois-tu carillonneur (Canon)

---

Maudit sois-tu carillonneur,  
Que Dieu créa pour mon malheur!  
Dès le point du jour, à la cloche, il s'accroche,  
Et le soir encor' le retrouv' à son poste.  
Quand sonnera-t-on la mort du sonneur?

---

## Jeanneton

---

Jeanneton prend sa faucille,  
Larirette, Larirette,  
Jeanneton prend sa faucille,  
Pour aller couper des joncs.

En chemin, elle rencontre,  
Larirette, Larirette,  
En chemin elle rencontre  
Quatre jeunes et beaux garçons.

Le premier, un peu timide,  
Larirette, Larirette,  
Le premier, un peu timide,  
Lui chatouilla le menton.

Le second, un intrépide,  
Larirette, Larirette,  
Le second, un intrépide,  
Souleva son blanc jupon.

Le troisième, un peu moins bête,  
Larirette, Larirette,  
Le troisième, un peu moins bête,  
La coucha sur le gazon.

Ce que fit le quatrième,  
Larirette, Larirette,  
Ce que fit le quatrième,  
N'est pas dit dans la chanson.

Si vous le saviez, mesdames,  
Larirette, Larirette,  
Si vous le saviez, mesdames,  
Vous iriez couper des joncs.

La morale de cette histoire,  
Larirette, Larirette,  
La morale de cette histoire  
C'est qu'il n'y a plus de joncs.

---

## Le joli tambour

---

1. Trois jeun's tambours s'en revenant de guerre,  
Trois jeun's tambours s'en revenant de guerre,  
Et ri, et ran, Ran pa ta plan,  
S'en revenant de guerre.
2. Le plus jeune a dans sa bouche une rose,  
Le plus jeune a dans sa bouche une rose,  
Et ri, et ran, Ran pa ta plan,  
Dans sa bouche une rose.
3. La fill' du Roi était à sa fenêtre,  
La fill' du Roi était à sa fenêtre,  
Et ri, et ran, Ran pa ta plan,  
Etait à sa fenêtre.
4. Joli tambour, donne-moi donc ta rose, (bis)  
Et ri, et ran, Ran pa ta plan,  
Donne-moi donc ta rose.
5. Fille du Roi, donne-moi donc ton coeur, (bis)  
Et ri, et ran, Ran pa ta plan,  
Donne-moi donc ton coeur.
6. Joli tambour, demand'le à mon père, (bis)  
Et ri, et ran, Ran pa ta plan,  
Demand'le à mon père.
7. Sire le Roi, donnez-moi votre fille, (bis)  
Et ri, et ran, Ran pa ta plan  
Donnez-moi votre fille.
8. Joli tambour, tu n'es pas assez riche, (bis)  
etc.
9. J'ai trois vaisseaux dessus la mer jolie,
10. L'un chargé d'or, l'autre de pierreries,
11. Et le troisièm' pour promener ma mie,
12. Joli tambour, tu auras donc ma fille,
13. Sire le Roi, je vous en remercie,
14. Dans mon pays, y en a de plus jolies,

Là-haut, sur la montagne

---

Là-haut, sur la montagne, } bis  
'Y avait un vieux chalet.  
Murs blancs, toit de bardeaux,  
Devant la porte, un vieux bouleau,  
Là-haut, sur la montagne,  
'Y avait un vieux chalet.

Là-haut, sur la montagne, } bis  
Croula le vieux chalet.  
La neige et les rochers  
S'étaient unis pour l'arracher.  
Là-haut, sur la montagne,  
Croula le vieux chalet.

Là-haut, sur la montagne, } bis  
Quand Jean vint au chalet,  
Pleura de tout son coeur  
Sur les débris de son bonheur,  
Là-haut, sur la montagne,  
Quand Jean vint au chalet.

Là-haut, sur la montagne, } bis  
'Y a un nouveau chalet;  
Car Jean, d'un coeur vaillant,  
L'a rebâti plus beau qu'avant.  
Là-haut, sur la montagne,  
'Y a un nouveau chalet

---

Malbrough s'en va-t-en guerre

---

Malbrough s'en va-t-en guerre  
Miron-ton, miron-ton, miron-taine,  
Malbrough s'en va-t-en guerre  
Ne sait quand reviendra,  
Ne sait quand reviendra,  
Ne sait quand reviendra  
Malbrough s'en va-t-en guerre  
Miron-ton, miron-ton, miron-taine,  
Malbrough s'en va-t-en guerre,  
Ne sait quand reviendra.

Il reviendra à Pâques  
Miron-ton, etc.  
Il reviendra à Pâques  
Ou à la Trinité.

La Trinité se passe  
Miron-ton, etc.  
La Trinité se passe  
Malbrough ne revient pas.

Madame à sa tour monte  
Miron-ton, etc.  
Madame à sa tour monte,  
Si haut qu'ell' peut monter.

Elle aperçoit son page,  
Miron-ton, etc.  
Elle aperçoit son page  
Tout de noir habillé.

Monsieur d'Malbrough est mort.  
Miron-ton, etc.  
Monsieur d'Malbrough est mort,  
Est mort et enterré.

A l'entour de sa tombe,  
Miron-ton, etc.  
A l'entour de sa tombe,  
Romarins l'on planta.

---

Ne pleure pas Jeannette

---

Ne pleure pas Jeannette,  
Tra, la la, la la la la, la la, la, la, la,  
Ne pleure pas Jeannette,  
Nous te marierons,  
Nous te marierons.

Avec le fils d'un prince, (bis)  
Ou celui d'un baron. (bis)

Je ne veux pas de d'un prince, (bis)  
Encore moins d'un baron. (bis)

Je veux mon ami Pierre, (bis)  
Celui qui est en prison. (bis)

Tu n'auras pas ton Pierre, (bis)  
Nous le pendouillerons. (bis)

Si vous pendouillez Pierre, (bis)  
Pendouillez-moi avec! (bis)

Et l'on pendouilla Pierre, (bis)  
Et sa Jeannette avec. (bis)

---

Les Moines de Saint Bernadin

---

Nous sommes les moines de Saint Bernadin, (bis)  
Nous nous couchons tôt et n'levons pas matin. (bis)  
Si l'prieur nous engueule, on lui chante des chansons!  
C'est ça qu'est bon, et bon, bon, bon!

Refrain:

Et voilà la vie, la vie, la vie, la vie chérie, }  
Ah ! ah ! } bis  
Et voilà la vie que tous les moines font!

Pour notre dîner, de bons petits oiseaux, (bis)  
Que l'on nomme cailles, bécasses et perdreaux, (bis)  
Et la fine andouillette, et la tranch' de jambon!  
C'est ça qu'est bon, et bon, bon, bon!

Refrain

---

## La Seine

---

La Seine est aventureuse  
De Châtillon à Méry,  
Et son humeur voyageuse  
Flâne à travers le pays.  
Elle se fait langoureuse  
De Juvisy à Choisy,  
Pour aborder à Mèreuse  
L'amoureux qu'elle a choisi.  
Elle roucoule, coule, coule,  
Dès qu'elle entre dans Paris,  
Elle s'enroule, roule, roule,  
Autour de ses quais fleuris.  
Elle chante, chante, chante, chante, chante  
Le jour et la nuit,  
Car la Seine est une amante,  
Et son amant est Paris.

Elle traîne d'fle en fle,  
Caressant le vieux Paris;  
Elle ouvre ses bras dociles  
Au sourire du roi Henri.  
Indifférente aux édiles  
De la mairie de Paris,  
Elle court vers les idylles  
Des amants des Tuileries.  
Elle roucoule, coule, coule  
Du Pont-Neuf jusqu'à Passy.  
Elle est saoule, saoule, saoule  
En souvenir de Bercy.  
Elle chante, chante, chante, chante, chante  
Le jour et la nuit.  
Si sa marche est zigzagante,  
C'est qu'elle est grise à Paris.

## La Seine (suite)

---

Mais la Seine est paresseuse  
En passant près de Neuilly.  
Ah! Comme elle est malheureuse  
De quitter son bel ami!  
Dans une étreinte amoureuse  
Elle enlace encore Paris  
Pour lui laisser, généreuse,  
Une boucle à Saint-Denis,  
Elle roucoule, coule, coule  
Sa plainte dans la nuit.  
Elle roule, roule, roule  
Vers la mer où tout finit.  
Elle chante, chante, chante, chante, chante  
L'amour de Paris,  
Car la Seine est une amante,  
Et Paris dort dans son lit.

---

Sur la route de Dijon

Sur la route de Dijon,  
La belle digue digue, la belle digue don, }bis  
Il y avait une fontaine,  
La digue don daine,  
Il y avait une fontaine,  
Aux oiseaux! Aux oiseaux!

Près d'elle un joli tendron,  
La belle digue digue, la belle digue don, }bis  
Pleurait comme une Madeleine,  
La digue don daine,  
Pleurait comme une Madeleine,  
Aux oiseaux! Aux oiseaux!

Par là passe un bataillon,  
La belle digue digue, la belle digue don, }bis  
Qui chantait à perdre haleine,  
La digue don daine,  
Qui chantait à perdre haleine,  
Aux oiseaux! Aux oiseaux!

- "Belle, comment vous nomme-t-on?  
La belle digue digue, la belle digue don." }bis  
- "On me nomme Marjolaine,  
La digue don daine,  
On me nomme Marjolaine,  
Aux oiseaux! Aux oiseaux!"

- "Marjolaine, c'est un doux nom,  
La belle digue digue, la belle digue don." }bis  
Lui a dit un capitaine,  
La digue don daine,  
Lui a dit un capitaine,  
Aux oiseaux! Aux oiseaux!

- "Marjolaine, qu'avez-vous donc?  
La belle digue digue, la belle digue don." }bis  
- "Messieurs, j'ai beaucoup de peine,  
La digue don daine,  
Messieurs, j'ai beaucoup de peine,  
Aux oiseaux! Aux oiseaux!"

Parait que tout l'bataillon,  
La belle digue digue, la belle digue don, }bis  
A consolé Marjolaine,  
La digue don daine,  
A consolé Marjolaine,  
Aux oiseaux! Aux oiseaux!

CHANTS DE NOEL



Les anges dans nos campagnes

---

Les anges dans nos campagnes,  
Ont entonné l'hymne des Cieux;  
Et l'écho de nos montagnes,  
Redit ce chant mélodieux:  
Gloria, In excelsis Deo!  
Gloria, In excelsis Deo!

Bergers, pour qui cette fête!  
Quel est l'objet de tous ces chants?  
Quel vainqueur, quelle conquête,  
Mérite ces cris triomphants?  
Gloria ....

Ils annoncent la naissance,  
Du libérateur d'Israël  
Et, pleins de reconnaissance,  
Chantent en ce jour solennel  
Gloria ....

Bergers, loin de vos retraites,  
Unissez-vous à leurs concerts  
Et que vos tendres musettes,  
Fassent retentir dans les airs  
Gloria ....

Cherchons tous l'heureux village,  
Qui l'a vu naître sous ses toits  
Offrons lui le tendre hommage,  
Et de nos coeurs et de nos voix  
Gloria ....

---

## Mon beau sapin

---

Mon beau sapin,  
Roi des forêts,  
Que j'aime ta verdure.  
Quand par l'hiver bois et guérets,  
Sont dépouillés de leurs attraits,  
Mon beau sapin,  
Roi des forêts,  
Tu gardes ta parure.

Mon beau sapin,  
Tes verts sommets,  
Et ton fidèle ombrage.  
De la Foi qui ne ment jamais,  
De la constance et de la Paix,  
Mon beau sapin,  
Tes verts sommets,  
M'offrent la douce image.

Toi que Noël  
Planta chez nous  
Au saint-Anniversaire  
Joli sapin, comme ils sont doux  
Et tes bonbons et tes joujoux  
Toi que Noël  
Planta chez nous  
Par les mains de ma mère.

---

Il est né, le Divin Enfant

---

Refrain: Il est né, le divin enfant;  
Jouez, haut-bois, résonnez musettes;  
Il est né, le divin enfant;  
Chantons tous son avènement!

Depuis plus de quatre mille ans,  
Nous le promettaient les prophètes;  
Depuis plus de quatre mille ans,  
Nous attendions cet heureux temps.

Refrain

Il est né, le Divin Enfant (suite)

---

Ah! qu'il est beau, qu'il est charmant,  
Que ses grâces sont parfaites!  
Ah! qu'il est beau, qu'il est charmant,  
Qu'il est doux, le divin enfant!

Refrain

Une étable est son logement,  
Un peu de paille, sa couchette,  
Une étable est son logement,  
Pour un Dieu, quel abaissement!

Refrain

O Jésus! O Roi tout puissant!  
Tout petit enfant que vous êtes,  
O Jésus, O roi tout puissant!  
Régnez sur nous entièrement!

Refrain

---

Minuit Chrétiens

---

Minuit Chrétiens, c'est l'heure solennelle  
Où l'homme Dieu descendit jusqu'à nous  
Pour effacer la tache originelle  
Et de son père arrêter le courroux.  
Le monde entier tressaille d'espérance  
A cette nuit qui lui donne un Sauveur!  
Peuple à genoux, attends ta délivrance,  
Noël! Noël! Voici le Rédempteur!  
Noël! Noël! Voici le Rédempteur!

Le Rédempteur a brisé tout entrave  
La Terre est libre et le Ciel est ouvert  
Il voit un frère où n'était qu'un esclave  
L'amour unit ceux qu'enchaînait le fer.  
Qui lui dira notre reconnaissance  
C'est pour nous tous qu'il naît, qu'il souffre et meurt!  
Peuple debout, chante ta délivrance,  
Noël! Noël! Chantons le Rédempteur!  
Noël! Noël! Chantons le Rédempteur!

## Marche des Rois

De bon matin, j'ai rencontré le train  
De trois grands Rois  
Qui allaient en voyage;  
De bon matin, J'ai rencontré le train  
De trois grands Rois  
Dessus le grand chemin.  
Tout chargés d'or,  
Les suivaient d'abord  
De grands guerriers  
Et les gardes du trésor;  
Tout chargés d'or  
Les suivaient d'abord  
De grands guerriers  
Avec leurs boucliers.

Ebahi d'entendre ceci  
Je me suis rangé  
Pour voir les équipages;  
Ebahi d'entendre ceci  
De loin en loin  
Les ai toujours suivis.  
L'astre brillant,  
Qui était devant  
Servait de guide en menant  
Les trois Rois mages;  
L'astre brillant  
Qui était devant  
S'arrêta net  
Quand il fut vers l'enfant.

---

Voici Noël, O douce nuit

---

Voici Noël, o douce nuit!  
L'étoile est là, qui nous conduit.  
Allons donc tous avec les mages,  
Porter à Jésus nos hommages  
Car l'Enfant nous est né,  
Le Fils nous est donné!

Voici Noël, Oh quel beau jour!  
Jésus est né! Quel grand amour!  
C'est pour vous qu'il vient sur la terre,  
Qu'il prend sur Lui notre misère,  
Un Sauveur nous est né,  
Le Fils nous est donné!

Voici Noël! Ah! d'un seul coeur,  
Joignons nos voix au divin choeur,  
Qui proclame au ciel les louanges,  
De celui qu'annoncent les anges  
Oui, l'Enfant nous est né,  
Le Fils nous est donné!

Voici Noël, ne craignons pas,  
Car Dieu nous dit: "Paix ici-bas,  
Bienveillance envers tous les hommes!"  
Pour nous aussi, tels que nous sommes,  
Un Sauveur nous est donné!  
Le Fils nous est donné!

---